

# États - Asie centrale et Asie orientale (Asie de l'Est)

## States - Central Asia and Eastern Asia (East Asia)

Le **premier tableau** ci-dessous présente les **États (pays) d'Asie centrale et orientale**, en anglais « **States (countries) of Central and Eastern Asia** », avec, pour chacun d'eux, son nom en français, son **code ISO 3166-1** (qui est aussi le **code Internet** du pays concerné), son **code CIO** (« **Comité international olympique** », en anglais « **International Olympic Committee (IOC)** »), son nom en anglais, le nom en anglais de sa **capitale (capital)**, le nom en anglais de sa (ses) **langue(s) officielle(s) (official language(s))** et de sa (ses) **monnaie(s) officielle(s) (official currency (currencies))**, avec indication entre parenthèses du **code ISO 4217** de la monnaie. Le tableau est suivi de notes et d'exemples.

**NB :** le tableau est limité aux **États souverains (sovereign states)** membres des **Nations Unies (United Nations)**.

Le **second tableau** donne pour chaque pays les divers mots relatifs à la **nationalité (nationality)**. Il est également suivi de notes et d'exemples.

Pour accéder directement à l'une des parties de cet article, cliquez/tapez sur le lien correspondant ci-dessous :

[>> Tableau des États](#)

[>>>> Notes et exemples](#)

[>> Tableau des nationalités](#)

[>>>> Notes et exemples](#)

**Voir aussi les articles :**

[>> États - Asie occidentale](#)

[>> États - Asie méridionale et du Sud-Est](#)

[>> Régions et territoires](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

**États**  
**States**

États	ISO	CIO	States	Capitals	Languages	Currencies (ISO)
-------	-----	-----	--------	----------	-----------	------------------

l'Afghanistan	AF	AFG	Afghanistan	Kabul	Dari (Persian), Pashto	afghani (AFN)
la Chine	CN	CHN	China	Beijing	Putonghua (standard Mandarin)	yuan renminbi (CNY)
la Corée du Nord	KP	PRK	North Korea	Pyongyang	Korean	North Korean won (KPW)
la Corée du Sud	KR	KOR	South Korea	Seoul	Korean	won (KRW)
le Kazakhstan	KZ	KAZ	Kazakhstan	Astana	Kazakh	tenge (KZT)
le Kirghizistan	KG	KGZ	Kyrgyzstan	Bishkek	Kyrgyz	som (KGS)
le Japon	JP	JPN	Japan	Tokyo	Japanese	yen (JPY)
la Mongolie	MN	MGL	Mongolia	Ulan Bator	Mongolian	tugrik (MNT)
l'Ouzbékistan	UZ	UZB	Uzbekistan	Tashkent	Uzbek	Uzbekistan sum (UZS)
la Russie	RU	RUS	Russia	Moscow	Russian	Russian rouble /rubel (RUB)
le Tadjikistan	TJ	TJK	Tajikistan	Dushanbe	Tajik	somoni (TJS)
le Turkménistan	TM	TKM	Turkmenistan	Ashgabat	Turkmen	manat (TMM)

[>> Retour au début du tableau des États](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

### Notes et exemples

**1)** En français, quand on fait référence à un pays, on met généralement (sauf exception !) un article devant son nom, ce qui n'est pas le cas en anglais (sauf pour les pays dont le nom est explicitement précédé de l'article « **the** »), comme l'illustrent les exemples ci-dessous.

La Russie est également considérée comme pays européen parce qu'une fraction de son territoire se trouve à l'intérieur des limites de la partie européenne de l'Eurasie.

Russia is also considered as a European country because a fraction of its territory lies within the boundaries of the European part of Eurasia.

Il est généralement accepté que le suffixe « stan » est un ancien mot perse signifiant « pays, nation, terre ».

Donc, par exemple, « le Tadjikistan » signifierait « le pays des Tadjiks ».

It is generally accepted that the suffix "stan" is an ancient Persian word meaning "country, nation, land".

So, for example, "Tajikistan" would mean "country of the Tajiks".

**2)** En français, quand on fait référence à une langue, on met parfois un article devant son nom, ce qui n'est pas le cas en anglais.

Notez aussi que le nom des langues commence par une majuscule en anglais, contrairement au français.

Par exemple :

La langue officielle de la Chine, le putonghua (ou le mandarin standard), est souvent simplement appelée « le chinois ».

The official language of China, Putonghua (or standard Mandarin), is often simply called "Chinese".

**NB :** l'expression idiomatique française « **pour moi, c'est du chinois** » se traduit en anglais par « **it's all Greek to me** » (littéralement « **pour moi, c'est du grec** »).

[>> Retour au début des notes relatives aux États](#)

[>> Retour au début du tableau des États](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

## Nationalités

## Nationalities

États	States	Peuples/Nations	Peoples/Nations	Persons (noun)	Persons (with adjective)
l'Afghanistan	Afghanistan	les Afghans	(the) Afghans	an Afghan	an Afghan person
la Chine	China	les Chinois	(the) Chinese	a Chinese	a Chinese person
la Corée du Nord	North Korea	les Nord-Coréens	(the) North Koreans	a North Korean	a North Korean person

la Corée du Sud	South Korea	les Sud-Coréens	(the) South Koreans	a South Korean	a South Korean person
le Kazakhstan	Kazakhstan	les Kazakhs	(the) Kazakhstanis / (the) Kazakhs	a Kazakhstani / a Kazakh	a Kazakhstani person / a Kazakh person
le Kirghizistan	Kyrgyzstan	les Kirghiz	(the) Kyrgyzstanis / (the) Kyrgyz	a Kyrgyzstani / a Kyrgyz	a Kyrgyzstani person / a Kyrgyz person
le Japon	Japan	les Japonais	(the) Japanese	a Japanese	a Japanese person
la Mongolie	Mongolia	les Mongols	(the) Mongolians	a Mongolian	a Mongolian person
l'Ouzbékistan	Uzbekistan	les Ouzbeks	(the) Uzbeks	a Uzbek	a Uzbek person
la Russie	Russia	les Russes	(the) Russians	a Russian	a Russian person
le Tadjikistan	Tajikistan	les Tadjiks	(the) Tajiks	a Tajik	a Tajik person
le Turkménistan	Turkmenistan	les Turkmènes	(the) Turkmens	a Turkmen	a Turkmen person

[>> Retour au début du tableau des nationalités](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

### Notes et exemples

**1)** Dans la sixième colonne du tableau, le mot qui est situé avant « **person** » est l'**adjectif de nationalité** ; il doit commencer par une majuscule (contrairement à son équivalent en français) et, comme tous les adjectifs anglais, il est invariable.

L'adjectif peut être utilisé pour faire référence au « peuple » d'un État, c'est-à-dire sa nation. Par exemple, au lieu de dire « **the Japanese** » (en français « **les Japonais** »), on peut dire « **the Japanese nation** » ou « **the Japanese people** » (en français « **la nation japonaise** » ou « **le peuple japonais** »), à ne pas confondre avec « **Japanese people** » sans article (« **people** » étant dans ce cas le pluriel de « **person** »), qui signifie généralement « **des Japonais** » (c'est-à-dire pas forcément tous les Japonais !) ou « **le Japonais moyen** ».

Notez que « **Japanese** » est invariable, comme « **Chinese** » et tous les autres noms anglais de nationalité se terminant en « **ese** ».

L'adjectif peut évidemment aussi servir à qualifier une personne ou une chose, par exemple :

Et si nous faisons notre prochain déjeuner d'affaires dans l'un des restaurants japonais du quartier ?

Son propriétaire chinois est très aimable.

How about having our next business lunch at one of the local Japanese restaurants?

Its Chinese owner is very friendly.

Borat, notre nouveau responsable des Relations Presse, est (un) citoyen kazakh.

Borat, our new Press relations manager, is a Kazakh citizen.

**2)** Le nom commun « **person** » (en français « **personne** ») dans la sixième colonne du tableau peut être remplacé par tout autre nom, par exemple « **man, woman, boy, girl** » (en français « **homme, femme, garçon, fille** »).

Par exemple :

La Sud-Coréenne qui devait servir d'interprète à la réunion de demain ne sera finalement pas disponible. Nous avons donc un gros problème !

The South Korean woman who was supposed to serve as an interpreter at tomorrow's meeting won't be available after all. So we have a big problem!

[>> Retour au début des notes relatives aux nationalités](#)

[>> Retour au début du tableau des nationalités](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Copyright © 2008-2014 Neil Minkley. Tous droits réservés. All rights reserved.